

## FITA yana leta nagona

Hida leta Fita tovetumagana fafali tulina tulina agaidiya vaita hawahawala amine himiyami-ma agaidiya gi'etoladina. Fafali-dina adi egana giyakahina. (1 Fita 1:1) Tu Fita tauna melala sa'eyana givewagana Babiloni ma againe gimiyami tu gi'etoladi. Melala-mo'ena Loma tu Loma kabemani kalivadi Kelisitiyani hive'umagigiyedi fa'ina, mena melala kikaiwabuna egana sevasevauyana amine giyakahina. (1 Fita 5:13)

Badi tovetumagana vita tulina tulina Keliso ana muliya fa'ina hinuhagana, ada Fita nuwanuwana ase'asedi ginakivevatuna be higa yadi wavemwamwala hina'atufe-fa'ila. Adi kibababala ana nuwanuwa kadu Yesu yana atufe-fa'ila vita agaidiya ada yana yewa'ela fa'ina nuwadi gitalafolefolena be medema ana nuwa-nunauya againe faiwala hinanuhagana. Kadu gilumageyedi be dewa mahamahalina Keliso ana tomuliyaga gilubodadi-ma amine hinahuluhuluva. Leta dobona hidede amine.

Lusiule. 1:1-2

Yaubada yana kibababala fa'ina nuwadi gitalafolena.  
1:3-12

Dewa mahamahalina fa'ina gilumageyedi. 1:13-2:10

Bona'abi tovetumagana adi lauboda, kabemani agaidiya 2:11-17, tove'agetoga yadi tovehimeya agaidiya 2:18-25, vevine moganediya agaidiya.  
3:1-7

Keliso ana muliya fa'ina ve'umagigi ana nauhaga ma.  
3:8-4:19

To'kelesiya adi lau'age tulina tulina. 5:1-11

Lukafoi tulina tulina. 5:12-14

<sup>1</sup> Yo siule omi Yaubada giluwafami be hida babi againe

hawahawala amine wamimiyami-ma kalivai-mina. Iya Fita Yesu Keliso yana kabu gavaina be gave'afositoloma yami leta ga'etoladina be wana'itana. Badi Yesu againe hivenibaina-ma hiwavimi be mali fafali agaidiya wa'abinauna, fafali-dina Fonitasi, Galesiya, Fafadosiya, Esiya kadu Bidiniya. <sup>2</sup> Tuwai-lokalokana Yaubada Tamada giluwafami kadu givegide-vagahimi ada Alu'aluwa Mahalina yana ihagihagi againe mahamahalimiyao wamimiyami. Hidedemi giluwafami be higa Yesu Keliso bonana wana'abi'abina ada Bana dayagine ami bwanene ginakolana.

Yaubada yana nuwadoga kadu yana aseniwalova ana ayauna againe wanatutuveguvegulami.

*Yesu Keliso againe kanavetumaganadona yo*

*ada kibababala kananuhagana.*

<sup>3-4</sup> Keke gavana fa'ina tu Yaubada Bana yada Kaiwabu Yesu Keliso Tamana ana egana kanakilakahina, kanakilakahi-mo'ena Yaubada gihinekalikaliyeda fa'ina, Yesu Keliso alikeya gisivemididini-yo katubuga-havagi be yawaida ivaguna kanuhagana. E, yada abaluve'avina miyamiya-vagahina kavaina, ada Yaubada ada du'u gikidewedewena be lobameya gi'ita'itave'avina. Mena du'u-nadi ana ita yamumunaga, keke ginakoyo kadu keke ginahavaini. <sup>5</sup> Yesu Keliso wavetumaganena fa'ina Yaubada yana faiwaleya giyavayavami ada ginanunauwena tu gaitoma moya'aidi koyodi agaidiya ginakibababaleda. Ada ahe gikidewadewa-vagata be aimo tova ana abalauyabu againe kibababalai-nadi gina'ivemogatalina. <sup>6</sup> Medema fa'ina wanavemwamwala lakahina. Tova hidevama ka'i gilubodami be badi

Yesu hivenibainena-ma yadi ve'umagigi ana vita tulina tulina agaidiya ase'u'aulolo wa'aya'ayaunena. Tu mena vitai-dina keke hinaduva-vagata. Tova hidevama wa'ase'u'aulolo nonogana ami du'u Yaubada gikidewedewena be walulubodena-ma fa'ina wavemwamwala. <sup>7</sup> Yaubada mena vitai-dina agaidiya gihawahegemi be higa yami vetumagana ana galuvaluva againe ka'i velemo'ena o ka'i keke ma ginahalamanena. (Wa'ita, kaliva gola babiya hiyalana digo wayogona buye hivetagovina be gi'ulafuwana againe gola-mo'ena avaekeya gida tu momolu hihegena.) Gola ana kaiwabu lakahina tu gaitoma havahavaina. Kaliva gola ai againe hive'alave'uve'una amine, meda Yaubada yami vetumagana gola gikaiwabuhegena-ma vita agaidiya gicaluvaluva ka'i velemo'ena ma kabu'avane ginalakayemu. Ada aimo Yesu yana yewa'ela ana toveya yami vetumaganadona fa'ina Bana Yaubada ginahawaveyamumuyemi kadu ami egana ginakilakahina kadu ginakivekaiwabumi. <sup>8</sup> Boi Yesu Keliso keke wada'itani nonogana nuwanuwami lakahina Bana'e. Kadu tova adamoya keke wada'ita'itani nonogana Bana againe wavetumagana kadu wavemwamwala-mo'a, yami vemwamwala gi'ive'alikami be keke tamo gavadi amifaiweya wanagaheyeni. <sup>9</sup> Gavadi-yo wavemwamwala-mo'a? Me yami vetumagana guwana higa alu'aluwami ana kibababala wanunuhagana.

*Yaubada bonana ana to'awatalatalaina Keliso*

*yana kibababala fa'ina higaheye-vagahina.*

<sup>10</sup> Tuwai-mo'ena Yaubada bonana ana to'awatalatalaina mena ami kibababala ana nuwanuwa fa'ina yadi

wa'idibumuhiga hilele-hagihagiyena, ada Yaubada yana nuwadoga muliya ginavelemi-ma fa'ina higaheye-vagahina. <sup>11</sup> Keliso Alu'aluwana giluvaiyedi-yo gihawaveleveledi gigayo, "Aimo Yaubada yana Tovegida vita tulina tulina ginanuhagana tu muliya ginakaiwabu-mo'a." Ada badi to'awatalatalaina gava tova kadu gavaiya'amine mena gaitomai-dina ginayemu-ma ana halamana hilelelena. <sup>12</sup> Yaubada badi agaidiya gihawavemogatala keke vaita taudiyao adi veluga au omi ami veluga fa'ina hi'awatalatalaina. Ada gaitomai-dina fa'ina higaheye-vagahina amanadi valeyana kibababala ana Venuwa'ata Yamumuna ana tolaumamala agaidiya wanogalina. Yaubada Alu'aluwa Mahalina gi'iveninisena, lobama amine gihobu'ela be badi tolaumamala giluvaiyedi-yo agaimiya hi'awatalatalaina. Badi Yaubada yana tovenuwa'ata lobameya himimiyami nonogana ami kibababala ana nuwanuwa fa'ina halamana hilelele-hagihagiyena tu higa-wayoga.

*Yaubada mahamahalina fa'ina, omi kaliva mahamahalimiyao*

*amine wanahuluva.*

<sup>13</sup> Tu omi kibababala ana nuwanuwa ahe wahalamanena be yawaimi ivaguna wanuhagana fa'ina, nuwami wanakidewedewena be wanavanevanenega. Kadu taumiyao yami nuwanuwa wanahawatana. Bana Yaubada yana nuwadoga againe wanaluluve'avina-mo'a aimo Yesu Keliso ginayewa'ela ana toveya ginavelemi-ma nuwadogai-nadi. <sup>14</sup> Tuwaina Yaubada keke wadahalamaneni au fanifanimiyao wamimiyami be nuwanuwa ita'italuvadigana agaidiya wahawahegemi. Tu tova adamoya Yaubada wahalamanena fa'ina, keke

mena nuwanuwa koyodi amine wanahuluhuluva au we'owe'o dibudibumuhigidiyao amine Tamami fa'ine wanahawahegemi. <sup>15</sup> E, Bana giluwafami-ma kaliva mahamahalina amine, gilubodami be yami dewa moya'aina agaidiya mahamahalimiyao wanahuluhuluva. <sup>16</sup> Meda tuwaina Veyao Tuwaina ana bukiya Yaubada gigahe gigayo, Iya mahamahaliku fa'ina, gilubodami be omi mahamahalimiyao wanahuluva.

<sup>17</sup> Kadu'e, Yaubada wave'o'olena againe Bana'e wahawavetamanena, ada Bana kaliva moya'aida yada dewa fa'ina ginavedewayaugida ada yana laufata leleleya. Ka'i hagihagina digo, kadu hagihagina. Ka'i koyona digo, kadu koyona. Medema fa'ina hidei babiya aimo hawahawala amine wanamiyami ana aituheya tova moya'aina yami wamatauta Bana'e Tamami wanave'amohimohinena.

<sup>18-19</sup> Tuwaina dewa uyu'uyuyuna keke waguwana bwanenemiyao hi'alavedavedamami-ma wamuliyena. Ada dewai-nadi fa'ina yogoyogonimiyao wamiyami tu ahe wahalamanena Yaubada mena dewai-nadi againe gitutuehobumi, ada fata gisena-ma keke gaitoma havahavaina vaita lokolokofou o mani amine. Au Keliso dayagina gaitoma kikaiwabuna againe gitutuehobumi. Sifi kabi'ona wowona tubuyamuyamumuna keke tamo ana ki'ona abaveyao fa'ina hisena amine, meda Keliso mahamahalina dayagine gitutuehobumi. <sup>20</sup> Yaubada aimo babi keke gidabubuni tu Bana Keliso ami kibababala fa'ina givegide-vagahina, tu tova adamoya higa hida tova havahavaina againe omi fa'imiya gi'ivemogatalina. <sup>21</sup> Bana amihinafeya gihobu'ela fa'ina Yaubada againe yami nuwave'avina wasena, Bana alikeya gisivemididina

be gikivekaiwabuna amanadi, ada au Yaubada againe wawetumagana kadu waluluve'avina.

<sup>22</sup> Au Yaubada yana nuwanuwa velemo'ena wa'idibumuhigena fa'ina, alu'aluwami ana bwanene wakola-yo badi Yesu yana yo'ogaga agaidiya buye wawetobohiyana-ma agaidiya yami nuwanuwa wasedonena. Medema fa'ina yami wa'asehawahega velemo'ena buye wanave'ahawahawahega lakahina. <sup>23</sup> Fa'ina Yaubada bonana miyamiya-vagahina againe watubuga-havagi ada yawaimi ivaguna bonai-nadi againe give'inuba. Tamamiyao hi'ivetubugimi-ma havahavaidiyao tu Tamami bonana againe yawaimi ivaguna wavaina medema miyamiya-vagahina.

<sup>24-25</sup> Meda gahe sa'eyana Yaubada bonana miyamiya-vagahina fa'ina Veyao Tuwaina ana bukiya gidadauda gigayo,

Kaliva moya'aidi vaita isisi'u amine,  
yadi kaiwabu vaita ana falafalawasi  
yadi kaiwabu amine.

Isisi'u giboubou kadu ana falafalawasi gi'a'akukuwana,  
atu Kaiwabu bonana giduva-vagata.

Ada mena bonai-nadi Yaubada yana kaliva agaimiya gilumamalena.

## 2

*Ide vaita Yaubada yana manuwa amine.*

<sup>1</sup> Tu omi Yaubada natuneyao fa'ina, nuwanuwa koyodi matatabudi wanavenikohiyedi. Auwe ve'alololo ve'u-ma'ala ga'uma'uma veyaina tulina tulina, auwe auwemo'a. <sup>2</sup> Fwefweya ivagudiyao tova moya'aina hihuhuhu amine, omi Yaubada bonana againe tova moya'aina

wanahuhuhu wananunauwena tu ami kibababala ana nuwanuwa againe wanave'asevatu. <sup>3</sup> Meda gahe sa'eyana Veyao Tuwaina ana bukiya gidadauda gigayo, Kaiwabu yana nuwakabubu wa'aluvaluvani.

<sup>4-5</sup> Wa'ita, yada Kaiwabu vaita Yaubada yana manuwa ana ogola miyamiya-vagahina amine. Badi kaliva hikilowena vaita medema ogola-kawowo tu Yaubada giluwafana fa'ina Bana gaitoma kikaiwabuna. Kadu omi vaita ogola miyamiya-vagahimiyao amine, ada Kaiwabu againe wanayemu wanahawahegemi be Yaubada yana manuwa againe ginave'etohavihavimi. Medede againe wanavetofaisewa higa vaita abaveyao ana tofaisewa mahahalidiyao amine wanafifaisewa. Yesu Keliso yana veluga againe alu'aluwami ana abahawahega Yaubada againe wana'ali'aliyena be nuwana wanakivedigagina. <sup>6</sup> Meda tuwaina Yaubada Keliso ana lauwafa fa'ina Veyao Tuwaina ana bukiya gigahe gigayo, Wa'ita, yaku melala Saiyoni againe ogola sa'eyana gakivemididina, ogolai-nadi nuwavaivaina holili'abi fa'ina galuwafana.

Ada hai kaliva Bana againe ginavetumagana medema keke ginavetumagana-wayoga.

<sup>7</sup> Omi Yesu againe wavetumagana-ma kalivai-mina matamiya Bana'e vaita yami lokolokofou. Atu badi gaveyao keke hidavetumaganeni-ma matadiya au vaita gaitoma-kawowo. Meda gahe sa'eyana Veyao Tuwaina ana bukiya gigayo, Ogolai-nadi to'aiyogona hikilowena medema giveholili'abi.

<sup>8</sup> Kadu gahe sa'eyana ma gigayo, Hida ogola ma abatutumadumadu kadu ababe'ube'u.

Yaubada bonana hidibutoyogena fa'ina hitutumadumadu be adi matahiwadi hinuhagana tuwai-mo'ena Yaubada givehimeye-vagahina amine.

*Ide Yaubada yana yo'ogaga giluwafada amanadi.*

<sup>9</sup> Tu omi'iyao ma kaliva vevine luluwafamiyao, omi Keliso Tokaiwabu ana hawadavadava ana tofaisewa, omi yo'o mahamahalimiyao, e omi Yaubada yana yo'ogaga kalivai-mina. Ami lauwafa gavana ana inuba? Me higa yami wadavadava yana gugai hagihagina kaliva matadiya wanalukahihiyena, omi uyuyuya wamiyami tu gikovami be Tauna yana mahalina yamuyamumu-'owogina againe givega'aulemi-ma kalivai-mina. <sup>10</sup> Tuwaina omi kaliva-kawowo keke ami waegana, tu tova adamoya omi Yaubada yana kaliva. Tuwaina keke hinekalikali wadanuhagani, tu tova adamoya Yaubada yana hinekalikali ahe wanuhagana.

*Ide Yaubada ana agetoga bona'abi againe kanamiyami.*

<sup>11</sup> Tobohiya'ase'asekweyao, omi vaita hawahawala kadu wakawaka hidei babiya amanadi agaimiya ganagahe. Gagahevagadonemi be higa wowomi ana nuwanuwa ita'italuvadigana agaidiya keke wanahawahegemi. Mena nuwanuwai-dina alu'aluwami nibaineyao, koyona againe gitaitaimi. <sup>12</sup> Gilubodami be badi Yaubada keke hidahalamaneni-ma hinafadiya yami dewa hagihagi-mo'ena wanaseseyemaunena. Ka'i omi vaita tokoyona amine hinahawavekoyoyemi, au aimo Yaubada ide kaliva ginavedewayaugida ana toveya yami dewa hagihagi-mo'ena boi waseyemaunena-ma hina'itayakahina be Yaubada ana egana hinakilakahina.

---

2:8: Ef 4:22, Ye 1:21 1Ko 3:11, Lo 12:1 Ais 28:16      2:8: Sam 118:22 Ais 8:14  
2:10: Yem 19:5-6, Ais 9:2, Ef 5:8 Hos 1:10, Lo 9:25



<sup>13-14</sup> Kadu'e, Kaiwabu nuwanuwana bona'abi fa'ina, hida babi ana tovehimeya moya'aidi yadi vehimeya wana'ita'itave'avina. Kabemani lakahina kadu tovehimeya kabi'odiyao vaita Bana loseyanineyao fafali tulina tulina agaidiya gisedi be higa tokoyona hinavematahiwadiyedi kadu toyamumu hinahawaveyamumuyedi-ma tovehimeyai-dina bonadi wana'abi'abina. <sup>15</sup> Fa'ina Yaubada nuwanuwana omi tobona'abi yami dewa yamumuna againe badi totagakulu Yaubada hifaniyena-ma yadi awalava wanavetufagolohina. <sup>16</sup> Tuwaina yami koyona fa'ina yogoyogonimiyao wamiyami tu Yaubada giyaumi. Au kaliva yauyugimiyao amine wanamiyami tu keke wanagahe wanagayo, “Yaubada yaku koyona giyawelini-yo giyauku fa'ina akufaiweya tauku yaku nuwanuwa amine ganahuluva.” Wona velemona Yaubada giyaumi tu keke mena Yaubada ana egana ana aiyakata againe yami dewa koyona wanakevani. Au Yaubada yana nuwanuwa amine wanafifaisewa vaita omi Bana ana agetoga amine. <sup>17</sup> Kaliva moya'aidi wanave'amohimohinedi. Badi tobohiyamiyao Yesu againe hivetumagana-ma yo'o-dina agaidiya yami nuwanuwa wanaseusena. Yaubada wanamatausena. Kabemani lakahina wanawowomumuyena.

*Keliso vita tulina tulina agaidiya gi'atuvefa'ila-ma*

*yada aba'lita.*

<sup>18</sup> Tu omi tove'agetoga ami tovehimeya bonadi wana'abi'abina be tova moya'aina wanawowomumuyedi. Keke vaita badi tonuwakabubu kadu tobonabikabika gagana au badi to'agodadaga buye wanawowomumuyedi. <sup>19</sup> Ka'i keke tamo gavadi koyona wadafaisewani be

ve'umagigi wanuhagana tu Yaubada wanuwenuwena be wa'atuvefa'ila, au medema dewa hagihagina Yaubada matane. <sup>20</sup> Ka'i yami dewa koyona fa'ina munugakoyokoyo wanuhagana tu wana'atuvefa'ilena, hai ami hawaveyamumu? Keke. Atu ka'i yami dewa hagihagina fa'ina hinave'umagigiyemi tu wana'atuvefa'ila, au medema dewai-nadi fa'ina Yaubada ginahawaveyamumuyemi. <sup>21</sup> Atuvefa'ila vita agaidiya fa'ina Yaubada giluwafami. Wa'ita, Keliso omi fa'imiya vita gi'atuvefa'iledi ada aba'ita givelemi be higa Bana amine wanahuluva.

<sup>22</sup> Keke tamo koyona gidafaisewani. Keke tamo fwaya awane gidayemu-yo kaliva hidanogalini.

<sup>23</sup> Kaliva hi'ihawadamanena againe keke awadi gidafatani. Badi hive'umagigiyena againe keke gidahawavematauhidi. Au yana nuwanuwa matatabuna Yaubada nimane gisena, Bana Tolaufata tunutunugina amanadi. <sup>24</sup> Keliso Tauna yada koyona ana laufata giwahina be kelose againe gi'alika higa vaita ide nuwanuwa koyodi kanavenikohiyedi-yo dewa koyona agaideya ginahavai-mo'ena. Bana ana ki'ona againe ide kayamumu. <sup>25</sup> Tuwaina omi vaita sifi hinunaufani-ma amine Yaubada yana eda wafaniyena tu tova adamoya ami Tolugolagola againe wahagavilami Bana alu'aluwami ana To'itave'avina amanadi.

### 3

#### *Vavinemiyao be moganemiyao.*

<sup>1-2</sup> Tu omi vevine vetuvetumaganimiyao Kaiwabu yana vehimeya amine yami wawowomumu moganemiyao agevavadiya wanamiyami. Hidede amine agevavadiya

wanamiyami be higa ka'i moganemiyao tufoidi keke Yaubada bonana hidavetumaganeni digo, mena yami huluva yamumuna againe wananuwa'atuyaudiyedi be Yaubada againe hinavetumagana. Keke vaita yami gagegahe againe wananuwa'atuyaudiyedi, au yami huluva yegayegana kadu yami ve'amohimohina hina'itani-yo Yaubada againe hinahagaviladi be hinavetumaganena. <sup>3</sup> Ami aiwaka ana ita inubana keke wowomi ana vaigau againe wananuhagani, higa vaita u'umi wana'aroni o ka'i odo'odo, mokula fatana lakahina wanavelakavini o ka'i doki nuwavaivaina wana'oseni-yo kaliva matadiya wanave'i'aiwaka. <sup>4</sup> Au ami aiwaka inubana ma nuwahinagemiya. Nuwami umaumana kadu niwaniwalovina amine wanahuluhuluva. Mena nuwahinagemi ana vaigau au fatana lakahi-mo'ena Yaubada matane, kadu gaitoma miyamiya-vagahina. Atu wowomi ana vaigau ma aimo ginayawowola. <sup>5</sup> Fa'ina badi vevine tuwai-mo'ena himiyami be Yaubada againe hihawahegedi, ada yana wonadabadaba guwana fa'ina hilulauboda-ma hidede amine adi aiwaka fa'ina taudiyao hi'ihagihagiyedi, au moganemiyao adi wawowomumu agevavadiya himiyami. <sup>6</sup> Meda anafaiweya Sela moganedi Abelahamo hi'lidibumuhigena be hivewagana yadi kauve'a. Ada ka'i omi'iyao wanahuluva yamumuna ada keke tamo gavadi fa'ina wanamatauta, au omi vaita Sela natudiyao nimadi wavaina.

<sup>7</sup> Tu omi kaliva moganemiyao meda anafaiweya badi vavinemiyao wananuwenuwedi be buye wanamiyaluga. Badi vevine wowokabekabebediya fa'ina yami wave'amohimohina wanahuluvedi. Omi'iyao kadu badi'iyao buye yawai-vagata Yaubada givetalaiyena-ma wananuhagana fa'ina, vavinemiyao wanawowomumuyedi. Hidede amine wanahuluva be higa keke tamo gavadi yami ve'o'ola Yaubada againe

ginalubababalimi.

*Tobohiyamiyao agaidiya wananuwanuwa haghigagina.*

<sup>8</sup> Kafoi tobohiyakweyao, yaku nuwanuwa tabo-mo'ena fa'ina ganagahe. Nuwanuwaku moya'aimi veyao againe wanamiyami yami nuwanuwa sa'eyana. Yaubada yana yo'ogaga agaidiya wavetobohiyana fa'ina buye wanave'ahawahawahega. Tobohiyamiyao adi ayauna wana'ayaunevasedi kadu yami wanuwahobu wanahinekalikaliyedi. <sup>9</sup> Kaliva yadi koyona agaimiya keke koyona againe wanafatani, kadu yadi ihawadamana keke ihawadamana againe wanafatani. Keke medede amine wanahuluva, au badi fa'idiya wanave'o'ola be higa Yaubada ginanuwakabubuyedi. Yaubada gikovami be yana nuwakabubu wananuhagana fa'ina, kaliva yadi koyona nuwakabubu againe wanafatana. <sup>10</sup> Meda gahe sa'eyana Veyao Tuwaina ana bukiya gidadauda gigayo,

Hai kaliva nuwanuwana  
yana wavemwamwala ginamiyami  
kadu tova yamumuna ginanuhagana,  
gilubodana be gahe koyona  
kadu fwaya ginave'edu'eduyena.

<sup>11</sup> Kadu dewa koyona ginavekwaulaugena  
be gina'igibagiba yamumuna,  
ada yana wa'atufefa'ila veyao ginalelena.

<sup>12</sup> Gilubodami be hidedemi wanahuluva,  
fa'ina todewahagihagi agaidiya  
Kaiwabu matana gise-vagahina,  
kadu yadi ve'o'ola givenovenogalena,  
atu tokoyona agaidiya gilumagibou.

Au hidedemi tuwaina Yaubada Devida awane gigahe.

---

3:7: Ef 5:22-24, 1Ko 7:12-16, Ta 2:4-5 1Ti 2:9-10      3:7: Ef 5:25-30, Kl 3:19

3:12: Ef 4:32 Lo 12:17, Md 5:44, 1Te 5:15 Sam 34:12-16

*Tamo tova yada dewa yamumuna fa'ina vita kanuhagana.*

<sup>13</sup> Tu ka'i tova moya'aina nuwanuwami dewa haghagina wanamulimuliyena, au keke tamo hakwadi ginave'umagigiyemi. <sup>14</sup> Atu ka'i yami dewa haghagina fa'ina ve'umagigi wanaruhagana digo, Yaubada vemwamwala ginavelemi. Tove'umagigi keke wana-matausedi, kadu vita fa'ina keke nuwami ginanauna. <sup>15-16</sup> Au ase'asemiya Keliso wanave'amohimohinena, Bana yami Kaiwabu amanadi. Bana againe wahawahegemio waluluve'avina. Gilubodami be yami abaluve'avina ana nuwanuwa wanahalamane-haghagiyena be higa ka'i tamo hakwadi ginatoliluluvemi ginagayo, “Gavana fa'ina Yesu againe ululuve'avina?”, au amifaiweya wanamadubonalaufata haghagina. Tu bona bikabikana againe kadu yami wawowomumu agaidiya wanabonalaufata. Kadu yami dewa wana'itave'avina be higa keke tamo vita nuwafoumiya wana'ayauneni. Au hidede amine omi Keliso yana kaliva hinagahekoyokoyomi againe, yami dewa yamumuna hina'ita-yo yadi gahe-kawowo fa'ina wowomumu hina'ayaunena. <sup>17</sup> Ka'i yami dewa koyona fa'ina ve'umagigi wanaruhagana, au taumiyao ami vita. Tu ka'i Yaubada yana nuwanuwa againe yami dewa haghagina fa'ina ve'umagigi wanaruhagana, medema gilubodana.

*Yesu yana alika be bafitaiso ana nuwanuwa fa'ina.*

<sup>18</sup> Wa'ita, Keliso yana dewa haghaginaga tu ve'umagigi ginuhagana be omi yami dewa keke haghagina ma yami koyona fa'ina gi'alika. Tova sa'eyanaga gi'alika be koyona fatana giluyabu-vagahina. E, yami koyona fa'ina gi'alika be higa Yaubada againe ginavega'aulemi.

Wowona hiluve'alikana tu alu'aluwane wayawaina iva-guna gimimiyami. <sup>19</sup> Keliso gi'alika-yo alu'aluwana gina to'alika aluwadi agaidiya gilumamala, badi to'alika yadi abageya yogoyogonidiyao himiyami-ma kalivai-dina. <sup>20</sup> Badi to'alikai-dina ma tuwai-mo'ena Nowa yana toveya Yaubada hidibutoyogena. Nowa waka giyogoyogona tu Yaubada yana wa'atufefa'ila gibodaboda higa vaita mena kalivai-dina hidahagaviladi yo keke. Waka giyogona gi-havaina kaliva hiyage, keke moya'aidi hidayage au eita-gaga hiyage. Ilumonaita gi'adobodoboni-yo mala gituwa be waka gituwalakahini-yo badi toyage gufa againe adi kibababala hinuhagana. <sup>21-22</sup> Mena gufai-nadi yada abalu-vefota bafitaiso fa'ina, ada tova adamoya medede againe ami kibababala wanunuhagana. Bafitaiso keke wowomi ana bwanene ana yaudihega fa'ina. Au hida bafitaiso ana nuwanuwa ma Yaubada kawonadabedabena vaita dewa koyona kavenikohiyeni-yo Bana nuwafouda ana bwanene givaihegena. Bafitaiso againe kibababala wanunuhagana fa'ina Yesu Keliso alikeya gimididi-havagi be lobameya gilaka ada Yaubada i'atagine gimimiyami tu lobama ana tovenuwa'ata kadu ana tovehimeya kadu ana tofaiwala givehimeyedi.

#### 4

*Ka'i Keliso kanadewave'u'ulena, au ve'umagigi*

*kananuhagana.*

<sup>1</sup> Tu wa'ita, Keliso wowone ve'umagigi ginuhagana fa'ina omi meda Bana amine vita tulina tulina agaidiya wanahawahegemi. Hai kaliva wowone vita Keliso fa'ine ginuhagana, medema dewa koyona ahe givenikohiyena. <sup>2</sup> Dewa koyona givenikohiyena fa'ina, tova

adamoya be ginana alika ana maka gilubodana be hidei babiya keke tauna yana nuwanuwa ita'italuvadigana againe ginamiyami, au Yaubada yana nuwanuwa againe ginamiyami. <sup>3</sup> Badi Yaubada keke hidahalamaneni-ma dewa koyona tulina tulina agaidiya hihawahawa-hegedi amine, meda tuwaina omi wahawahegemi ma'ita lauva tunugina. Au amifata tu gihavaina. Dewai-dina ma nuwanuwa aya'ayafanina kadu ita'italuvadigana agaidiya hivetalaiyedi, gufa laulaugina ana yu-fa'ila againe hivekwavakwava, vemwamwala kwavakwava tulina tulina agaidiya higagakahikahi, balauma adi davadava againe, udo tulina tulina agaidiya hihawahegedi. <sup>4</sup> Mena dewai-dina wavenikohiyedi be keke badi buye wadavekwavakwava fa'ina, nuwadi give-gafo'uya'uya kadu hivekabu'ala'alawemi. <sup>5</sup> Tu tova mulina Yaubada matane hinamidi be yadi dewa fa'ina hinabonalaufata. Bana ana egana Tovedewayauga, ada badi aimo wayawaidi himimiyami kadu ali'alikadiyao yadi dewa ginalaufata. <sup>6</sup> Gavana ana inuba badi ahe hi'alika-ma agaidiya Venuwa'ata Yamumuna ana laumamala gina? Me badi tomiyababi fa'ina yadi dewa fatana hinuhagana higa alika. Wowodi gi'alika nonogana Venuwa'ata Yamumuna adifaiweya hivenogaleniyoy alu'aluwadiya wayawai-vagahidi hinamiyami Yaubada gimiyamiya-vagata amine.

*Yaubada yana abavetala againe tobohiyadeyao*

*kanavelugadi.*

<sup>7</sup> Kadu'e ganagahe. Gaitoma moya'aina adi abalauyabu gilurveda'ufo. Medema fa'ina wananuwanuwahagihagi kadu taumiyao wanahawatami be higa amifaiweya ve'o'ola againe wanahawahegemi. <sup>8</sup> Gaitoma

sa'eyana giluboda-mo'emi higa buye wanave'ahawahawahega lakahina, fa'ina yami nuwanuwa hawahawahegana againe tobohiyamiyao yadi koyona amifaiweya wanaluvetavetauna. <sup>9</sup> Keke yami wanuwalolona au yami wa'asehawahega tobohiyamiyao wanaluve'auyedi kadu badi hinalu'auyemi. <sup>10</sup> Yaubada yana nuwadoga againe Alu'aluwa Mahalina yana abavetala tulina tulina omi sa'eyana sa'eyana givelemi-yo Bana fa'ine wafifaisewa. Wana'idibumuhigena be mene ami gava vehimeya Bana givelemi amine buye wanave'aveluveluga. <sup>11</sup> Wa'ita, ka'i tobohiyamiyao adi veluga fa'ina yana abavetala agaimiya lau'age amine, au gilubodami be wanalulau'age higa vaita Yaubada bona-mo'ena wadayakayahini. Ka'i yana abavetala higa ami vehimeya givelemi vaita igibagiba amine, au gilubodami be Yaubada ginafaiwalavelemi amine yami igibagiba agaidiya tobohiyamiyao wanaveluvelugadi. Hidede amine wanafifaisewa be higa Yesu Keliso yana veluga fa'ina yami dewa matatabuna agaidiya Yaubada ana egana wanakilakahina. Bana yana kaiwabu kadu yana faiwala ginaduva-vagata tova inaga inaga keke ana abalauyabu. Ehe hidedemi.

*Omi Keliso yana kaliva fa'ina, ve'umagigi*

*wananuhagana.*

<sup>12</sup> Tobohiya'ase'asekweyao, tova adamoya vita lakahimo'ena wa'ayaunena vaita ai gida'alahimi amine. Medema fa'ina keke wanayaulowoga vaita gava vita wadanuhagani. <sup>13</sup> Au Keliso vita lakahina giwahina amine omi wawahina fa'ina wanavemwamwala be higa yana yewa'ela ana toveya yana kaiwabu ana ivemogatala againe wanavemwamwala-mo'a. <sup>14</sup> Ka'i omi Keliso yana kaliva



yana vevine fa'ina hinavekabu'ala'alawemi amine o yami vemwamwala gavatubuga! Fa'ina Yaubada Alu'aluwana kikaiwabuna gimiyamiyatagomi. <sup>15</sup> Ka'i waluve'alika, o ka'i wakai'afu, o mali kaliva ana mata'atuboda wasebodana, o kadu tamo dewa koyona velugana fa'ina vita wanuhagana, au taumiyao ami vita. Ada dewai-dina keke-mo'a gidalubodami. <sup>16</sup> Atu ka'i omi Keliso yana kaliva fa'ina vita wanuhagana, keke wanawowomumu, au Keliso ana egana wawahina fa'ina Yaubada wanahawadavadavana. <sup>17</sup> Tova ahe giyemu be Yaubada kaliva ginavedewayaugida be ada laufata ginaveleda. Givebutu ide yana yo'ogaga gimidivedewayaugida be higa yada nuwanuwa koyodi ginahavaina. Ide agaideya givebutu tu aimo ginanunauwena be badi Yaubada yana Venuwa'ata Yamumuna keke hidavenogaleni amanadi ginavedewayaugidi. Ka'i yana vedewayauga ide tovenogala agaideya givebutu be vita ka'ayaunena, au badi keke hidavenogala-ma aimo ginavedewayaugidi ana toveya adi vita gavatubuga! <sup>18</sup> Meda gahe sa'eyana Veyao Tuwaina ana bukiya gidadauda gigayo,

Kaliva yegayegadiyao vita lakahina hiwahi-yo adi kibababala hinanuhagana. Au gavaimi be tokoyona kadu badi Yaubada ana tovekwaulauga kibababala hidanuhagani?

<sup>19</sup> Yaku gahe dobona hidede amine.

Gaveyao vita tulina tulina hinuhagana Yaubada yana nuwanuwa amine, medema gilubodadi be dewa haghagahina againe hina'atuvefa'ila, ada alu'aluwadi adi To'aibubuna nimane hinasena be Bana gina'itave'avidi ahe giwonadabadaba amine.

## 5

*Fita to'ekelesiya adi tonagona yadi faisewa fa'ina*

*gikivetuvetunudi.*

<sup>1</sup> Tu omi to'ekelesiya adi tonagona agaimiya ganagahe. Omi tonagona meda anafaiweya iya'eku. Iya Keliso yana aulolo yana tagiya ana to'ita kadu aimo tova mulina yana kaiwabu ginamogatala ana toveya iya Bana buye anakaiwabu. <sup>2</sup> Omi'iyao ma ami vehimeya Yaubada givelemi-ma fa'ina tova adamoya gagahevagadonemi. Yana sifi yami itave'avina againe gisedi-ma wana'itave'avi-hagihagiyedi be keke yami wagadibudibutoyoga, au yami wa'asehawahega wana'itave'avidu Yaubada nuwanuwana amine. Keke ami laufata wanawenuweni, au Yaubada againe wahawahegemi fa'ina wanafifaisewa. <sup>3</sup> Keke yami yo'o agaidiya wana'italakalakavemi, au yami dewa yamumuna againe aba'ita wanaveledi. <sup>4</sup> Ada sifi adi To'itave'avina kikaiwabuna ginayewa'ela ana toveya, badau kikaiwabuna keke havahavaina wanavaina be Bana buye wanakaiwabu-vagata.

*Fita to'ekelesiya moya'aidi nuwahobu kadu vetumaganadona*

*fa'ina gigahevagadonedi.*

<sup>5</sup> Meda omi kabi'omiyao agaimiya ganagahe. Badi tonagona bonadi wanavenovenogalena. Moya'aimi yami wanuwahobu buye wanave'aveluveluga, fa'ina gage sa'eyana Veyao Tuwaina ana bukiya gigahe gigayo, Yaubada toselakalaka givenivenibainedi tu tonuwahobu giveluvelugadi.

<sup>6</sup> Au hidedemi gigahe fa'ina taumiyao wanakivenuwahobumi Yaubada nimana fifiwalana againe wanasemi

be higa tova gilubodana againe Bana ginakilakahimi.  
<sup>7</sup> Gavadi gavadi fa'ina wanuwunuwa lakahina, medema moya'aina Yaubada againe wanavewahivedamana fa'ina tova moya'aina Bana gi'ita'itanuwakabubuyemi.

<sup>8</sup> Kadu'e, taumiyao wanahawatami taumiyao wana'itave'avimi. Bawe-aitoga gitofotofonana vaita kaliva ginayovana be ginaluhaihaina amine, meda nibaimi Setani ginunulelemi be yami nuwanuwa yami vetumagana ginakivekoyodi. <sup>9</sup> Au Setani wanavaga'unaunagena, yami vetumagana wanakidonena, tobohiyamiyao tovetumagana fafali moya'aina agaidiya wananuwenuwedi higa aulolo tagiya omi wawahina amine meda badi hiwahina. <sup>10</sup> Tu vitai-dina wawahiwahidi-ma wana'ayaunena wananunauwena tu tova kabisona ginahavai-di-yo Yaubada Tauna gina'ihagihagiyemi, ase'asemi ginakivevatuna ada yami vetumagana againe ginakivetoyogimi be wanamididi-mo'a. Bana Yaubadai-nadi againe veluga tulina tulina give'inuba, ada Bana gikovami be Yesu Keliso againe wanamiyave'avina-yo Bana buye wanakaiwabu-vagata. <sup>11</sup> Bana ana egana kanakilakahina ada yana faiwala ginaduva-vagata tova inaga inaga keke ana abaluyabu. Ehe hidedemi.

### *To'etoladi yana lukafoi.*

<sup>12</sup> Kafoi tobohiyakweyao, hida yami leta kabi'ona Sailosi yana veluga againe ga'etoladina, bana tobohiyada dibudibumuhigina matakuya. Au hidedemi ami lau'age. Yaubada yana nuwadoga velemo'ena fa'ina agaimiya ga'awatalatalaina. Mena yana nuwadoga wanakidonena.

---

5:11: Gah 3:34, Md 23:12 Fl 2:8-9 Md 6:25-26      5:11: 2Ti 4:17-18, Lo 8:18  
 Ef 6:11-13, Ye 4:7 1Te 5:23-24

<sup>13</sup> Badi tovetumagana adi yo'o hidei melala sa'eyana wahalamanena-ma Babiloni againe yadi nuwakabubu agaimiya, badi omi buye Yaubada giluwafami amanadi. Kadu bana Maki gahawavenatunena-ma yana lukafoi.

<sup>14</sup> Taumiyao wanave'alulusiule againe tobohiyamiyao wana'atulauhidi be higa yami nuwanuwa hawahawahegana wanaseyemaunena. Omi moya'aimi Keliso yana kaliva yana vevine ase'ase mi gina'ilova.

(Iya Fita bonaku.)

YAUBADA BONANA VEYAO IVAGUNA Bona Iduna  
The New Testament in the Iduna Language of Papua New Guinea  
Nupela Testamen long tokples Iduna long Niugini  
copyright © 1983, 2003 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Iduna

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2012-11-26

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 27 Sep 2019 from source files dated 27 Sep 2019

73458371-ad55-5c77-8b6b-5eca8d58f667